

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**LETTER OF INTEREST**  
**LETTRE D'INTÉRÊT**

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Business Management and Consulting Services Division /  
Division des services de gestion des affaires et de  
consultation  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Modes alternatifs de règlements	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZG-090005/F	<b>Date</b> 2015-05-29
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZG-090005	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$\$ZG-409-28963
<b>File No. - N° de dossier</b> 409zg.E60ZG-090005	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-04-30</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Perkins, Deborah	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 409zg
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-8656 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PORTAGE III 10C1 11 LAURIER ST GATINEAU Quebec K1A0S5 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur ( taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZG-090005/F

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZG-090005

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

409zgE60ZG-090005

Buyer ID - Id de l'acheteur

409zg

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Voir ci-dessous/ See below.

E60ZG-090005/C

OFFRE À COMMANDES MODES ALTERNATIFS DE RÈGLEMENTS – TAUX AJUSTÉS DES MÉDIANES

Deborah.Perkins@tpsgc-pwgsc.gc.ca

No téléphone. - (819) 956-8656

No de facsimilé - (819) 956-2675

Le présent avis fait suite au renouvellement de la demande d'offres à commandes portant sur les Services professionnels pour les modes alternatifs de règlements numéro de l'invitation: E60ZG-090005/C ainsi qu'à la méthode d'évaluation financière décrite dans la demande de soumissions, telle qu'elle est citée ci-dessous.

**Évaluation financière**

TPSGC procédera à l'évaluation financière des offres admissibles sur le plan technique en comparant les taux journaliers tout compris comme suit :

Les offres financières seront évaluées pour les **axes de travail 1, 2 et 4** suivant la méthode décrite ci-dessous pour **chacune des régions géographique sélectionnées.**

Les offres financières seront évaluées pour les **axes de travail 3 et 5** suivant la méthode décrite ci-dessous pour **chacune des villes sélectionnées.**

**1.2.1 Critère financier obligatoire**

Les offres doivent répondre au critère financier obligatoire indiqué dans le tableau ci-dessous. Dans le cas contraire, elles seront jugées non recevables.

**Axe 1, 2 et 4 :**

<b>Critère Financier Obligatoire (FO)</b>		
<b>Numéro</b>	<b>Critère financier obligatoire</b>	<b>Satisfait/Non satisfait</b>
<b>FO1</b>	Le tarif quotidien global moyen présenté par l'offrant ne devra pas dépasser de plus de 20% la médiane calculée à partir de toutes les ressources conformes ayant été présentées.	

**Axe 3 et 5:**

<b>Critère Financier Obligatoire (FO)</b>		
<b>Numéro</b>	<b>Critère financier obligatoire</b>	<b>Satisfait/Non satisfait</b>
<b>FO1</b>	Le tarif quotidien global moyen présenté par l'offrant ne devra pas dépasser de plus de 20% la médiane calculée à partir de toutes les offres conformes ayant été présentées.	

### 1.2.2 Évaluation financière - Axe 1, 2 et 4

Les offres financières seront évaluées pour chaque axe de travail suivant la méthode décrite ci-dessous.

**Étape 1.** – L’offrant doit soumettre des tarifs quotidiens fermes, tout compris, pour chacune des ressources proposées, tel qu’indiqué à la Pièce jointe 1 de la Partie 3, Barème de prix.

**Étape 2.** – On établira un tarif quotidien moyen par ressource proposée en additionnant le tarif quotidien ferme tout compris, frais de déplacement et de subsistance inclus, soumissionné par ressource proposée pour chaque période, puis en divisant cette somme par 5 (ce qui correspond à la période initiale, puis aux périodes d’option).

**Étape 3.** – Le tarif quotidien global moyen ne devra pas dépasser de plus de 20 % la médiane calculée pour l’ensemble de(s) ressource(s) conforme(s) ayant été présenté(s). Toute ressource pour laquelle le taux quotidien est supérieur au taux quotidien acceptable sera éliminée.

#### Exemple d’évaluation financière - Axe 1, 2 et 4

##### Étape 1 et 2

**Tarif quotidien moyen par personne** : somme du tarif quotidien soumissionné pour la période initiale et les périodes d’option, divisée par 5. **Formule** : (tarif de la période initiale x 2 + tarif de la période d’option 1 + tarif de la période d’option 2 + tarif de la période d’option 3) /5.

##### Exemple

##### Offrant A

Ressource	Période initiale	Période 1	Période 2	Période 3	Total	Tarif quotidien moyen
Joe Bloe	50,00 \$ x 2	60,00 \$	70,00 \$	80,00\$	310,00 \$	62,00 \$
Jane Car	50,00 \$ x 2	60,00 \$	70,00 \$	80,00\$	310,00 \$	62,00 \$

##### Offrant B

Ressource	Période initiale	Période 1	Période 2	Période 3	Total	Tarif quotidien moyen
Joe Young	75,00 \$ x 2	85,00 \$	90,00 \$	100,00\$	425,00 \$	85,00 \$
Dale Red	70,00 \$ x 2	70,00 \$	80,00 \$	85,00\$	375,00 \$	75,00 \$

##### Offrant C

Ressource	Période initiale	Période 1	Période 2	Période 3	Total	Tarif quotidien moyen
Natalie Doe	60,00 \$ x 2	60,00 \$	65,00 \$	75,00\$	320,00 \$	64,00 \$

### Étape 3

Tarif quotidien global moyen ne dépassant pas 20 % de la médiane calculée à partir de toutes ressources conformes ayant été présentées.

	1	2	3
	<b>Offrant A</b> Joe Bloe Jane Car	<b>Offrant B</b> Joe Young Dale Red	<b>Offrant C</b> Natalie Doe
<b>Taux quotidien global moyen</b>	62,00 \$ (Joe) 62,00 \$ (Jane)	85,00 \$ (Joe) 75,00 \$ (Dale)	64,00 \$ (Natalie)
<b>Médiane</b>	La valeur <b>médiane</b> correspond à l'observation qui se trouve au point milieu de cette liste ordonnée. Dans l'exemple ci-dessous, les résultats classés en ordre ascendant (62, 62, 64, 75, 85) la médiane est 64.  <b>Médiane = 64,00 \$</b>  Dans le cas d'une série avec un nombre pair de nombres, on prend la moyenne des 2 nombres du milieu.		
<b>Tarif quotidien maximal permis</b>	20 % au-dessus de la médiane calculée pour l'ensemble des ressources présentées $1,20 \times 64,00 \$$ Tarif quotidien maximal permis de <b>76,80 \$</b> – La ressource Joe Young de l'offrant B n'est donc pas conforme (arrondi à la deuxième décimale près).		

### Évaluation financière – Axe 3 et 5

Les offres financières seront évaluées pour chaque axe de travail suivant la méthode décrite ci-dessous pour **chacune des villes sélectionnées**:

**Étape 1.** – L'offrant doit soumettre des tarifs quotidiens fermes, tout compris, pour chacune des périodes proposées, tel qu'indiqué à la Pièce jointe 2 de la Partie 3, Barème de prix.

**Étape 2.** – On établira un tarif quotidien moyen en additionnant le tarif quotidien ferme tout compris, frais de déplacement et de subsistance inclus, pour chaque période, puis en divisant cette somme par 5 (ce qui correspond à la période initiale, puis aux périodes d'option).

**Étape 3.** – Le tarif quotidien global moyen ne devra pas dépasser de plus de 20 % la médiane calculée pour l'ensemble des offres conforme ayant été présentés. Toute offre pour laquelle le taux quotidien est supérieur au taux quotidien acceptable sera éliminée pour la ville sélectionnée seulement.

**Étape 4.** – Les offrants seront classés par ordre croissant, du tarif quotidien ferme tout compris le plus bas au tarif quotidien ferme tout compris le plus haut.

## Exemple d'évaluation financière – Axe 3 et 5

### Étape 1 et 2

**Tarif quotidien moyen** : somme du tarif quotidien soumissionné pour la période initiale et les périodes d'option, divisée par 5. **Formule** : (tarif de la période initiale x 2 + tarif de la période d'option 1 + tarif de la période d'option 2 + tarif de la période d'option 3) /5.

Exemple :

#### Offrant A

Axe de Service	Période initiale	Période un (1)	Période deux (2)	Période trois (3)	Total	Tarif quotidien moyen
3	50,00 \$ x 2	60,00 \$	70,00 \$	80,00 \$	310,00 \$	62,00 \$

#### Offrant B

Axe de Service	Période initiale	Période un (1)	Période deux (2)	Période trois (3)	Total	Tarif quotidien moyen
3	75,00 \$ x 2	85,00 \$	90,00 \$	100,00 \$	425,00 \$	85,00 \$

#### Offrant C

Axe de Service	Période initiale	Période un (1)	Période deux (2)	Période trois (3)	Total	Tarif quotidien moyen
3	70,00 \$ x 2	70,00 \$	80,00 \$	85,00 \$	375,00 \$	75,00 \$

#### Offrant D

Axe de Service	Période initiale	Période un (1)	Période deux (2)	Période trois (3)	Total	Tarif quotidien moyen
3	60,00 \$ x 2	60,00 \$	65,00 \$	75,00 \$	320,00 \$	64,00 \$

#### Offrant E

Axe de Service	Période initiale	Période un (1)	Période deux (2)	Période trois (3)	Total	Tarif quotidien moyen
3	60,00 \$ x 2	70,00 \$	75,00 \$	85,00 \$	350,00 \$	70,00 \$

### Étape 3:

Le tarif quotidien global moyen ne devra pas dépasser de plus de 20 % la médiane calculée pour l'ensemble des offres conformes ayant été présentés.

	1	2	3	4	5
	Offrant A	Offrant B	Offrant C	Offrant D	Offrant E
<b>Tarif quotidien moyen</b>	62,00 \$	85,00 \$	75,00 \$	64,00 \$	70,00 \$
<b>Médiane</b>	La valeur <b>médiane</b> correspond à l'observation qui se trouve au point milieu de cette liste ordonnée. Dans l'exemple ci-dessous, les résultats classés en ordre ascendant (62, 64, 70, 75, 85) la médiane est 70.  <b>Médiane = 70,00 \$</b>  Dans le cas d'une série avec un nombre pair de nombres, on prend la moyenne des 2 nombres du milieu.				
<b>Tarif quotidien maximal permis</b>	= 20 % au-dessus de la médiane calculée pour l'ensemble des offres présentées = 1,20 x 70,00 \$ = Tarif quotidien maximal permis de <b>84,00 \$</b> – L'offrant E n'est donc pas conforme pour la ville sélectionnée (arrondi à la deuxième décimale près). Exemple Moncton				

### Étape 4:

Les offrants seront classés par ordre croissant, du tarif quotidien ferme tout compris le plus bas au tarif quotidien ferme tout compris le plus haut pour chaque ville selon le calcul de l'étape 2.

Rang	Ville	Nom légal	Période initiale	Période un (1)	Période deux (2)	Période trois (3)
1	Moncton	<b>Offrant A</b>	50,00 \$	60,00 \$	70,00 \$	80,00 \$
2	Moncton	<b>Offrant D</b>	60,00 \$	60,00 \$	65,00 \$	75,00 \$
3	Moncton	<b>Offrant E</b>	60,00 \$	70,00 \$	75,00 \$	85,00 \$
4	Moncton	<b>Offrant C</b>	70,00 \$	70,00 \$	80,00 \$	85,00 \$

Comme le veulent les initiatives de données ouvertes du gouvernement, cet avis comprend les taux médians de l'offre à commandes pour les services professionnels pour les modes alternatifs de règlements par emplacement géographique. Vous les trouverez dans le document PDF ci-joint, que vous pouvez télécharger directement à même le présent avis.

Il est à noter que les données qui figurent dans le présent avis sont communiquées à titre d'information, afin de permettre au gouvernement, au secteur privé et aux organismes non gouvernementaux de prendre connaissance des résultats médians les plus récents.

Quand ils sont appelés à effectuer une transaction pour les modes alternatifs de règlements pour laquelle ils doivent passer une commande subséquente à l'offre à commandes en vigueur, les utilisateurs du gouvernement doivent consulter l'index des offres à commandes pour se renseigner sur les taux fermes applicables et voir à ce que la transaction soit menée conformément à la procédure pour les commandes :

[http://soi.pwgsc.gc.ca/app/index.cfm?Fuseaction=sim.commodity\\_results&commodity\\_level=4&commodity\\_type=S&level\\_code=R0&commodity\\_class=R019&province=NC&commodity=&description=off&department=E&grouping=G,S,R&vendor=&vendcd=&number=e60zg-090005&nmso=ON&savesession=off&curr\\_land\\_claim=off&curr\\_aboriginal=off&curr\\_green=off&alpha=\\*&debug=off&last\\_row=1&Results=All&rqst\\_lvl=0&gsin=R019HB](http://soi.pwgsc.gc.ca/app/index.cfm?Fuseaction=sim.commodity_results&commodity_level=4&commodity_type=S&level_code=R0&commodity_class=R019&province=NC&commodity=&description=off&department=E&grouping=G,S,R&vendor=&vendcd=&number=e60zg-090005&nmso=ON&savesession=off&curr_land_claim=off&curr_aboriginal=off&curr_green=off&alpha=*&debug=off&last_row=1&Results=All&rqst_lvl=0&gsin=R019HB)

Il ne sera pas possible de se qualifier à l'égard de l'offre à commandes avant le renouvellement de celle-ci, en 2018.



MODES ALTERNATIFS DE RÈGLEMENTS – TAUX AJUSTÉS DES MÉDIANES - RÉSULTATS

Québec Nouvelle-Écosse Nouveau-Brunswick Île-du-Prince-Édouard Colombie-Britannique Alberta Saskatchewan Manitoba Ontario Région de la capitale Nationale	Axe 1 – ACCOMPAGNEMENT EN RÉOLUTION DE CONFLITS	1 500.00\$
Québec Nouvelle-Écosse Nouveau-Brunswick Île-du-Prince-Édouard Colombie-Britannique Alberta Saskatchewan Manitoba Ontario Région de la capitale Nationale	Axe 2 – DISCUSSION EN MÉDIATION OU EN FACILITATION	1 500.00\$
Moncton – St-John – Fredericton – Sidney – Saint-John – Île-du- Prince-Édouard – Ottawa  Halifax – Thunder Bay – Winnipeg – Régina – Victoria – Sault Ste-Marie – North Bay  Montréal  Québec  Gatineau  Toronto  Kitchener – Sudbury – Timmins  Markham – Richmond Hill – Mississauga  Kingston – Vancouver	Axe 3 – ÉVALUATION DES PROCESSUS DE GROUPE ET DU MILIEU DE TRAVAIL	1 345.00\$  1 500.00\$  1 215.00\$  1 100.00\$  1 290.00\$  1 465.00\$  1 190.00\$  1 430.00\$  1 422.50\$

Windsor		1 425.00\$
Calgary – Edmonton		1 480.00\$
Lethbridge		1 460.00\$
Québec Nouvelle-Écosse Nouveau-Brunswick Île-du-Prince-Édouard Colombie-Britannique Alberta Saskatchewan Manitoba Ontario Région de la capitale Nationale Territoire du Yukon Territoires du Nord-Ouest	Axe 4 - CONFLITS OMMERCIAUX ET OPÉRATIONNELS - MÉDIATION	2 460.00\$
Saskatchewan Ontario Région de la capitale Nationale Québec Nouvelle-Écosse Nouveau-Brunswick Île-du-Prince-Édouard	Axe 4 - CONFLITS OMMERCIAUX ET OPÉRATIONNELS – FACILITATION DES DISCUSSIONS ET ARBITRAGE	2 685.00\$
Moncton – St-John – Fredericton – Sidney – Saint-John – Prince Edward Island – Ottawa - Halifax - Gatineau –Kitchener – Richmond Hill – Mississauga – Sudbury – Thunder Bay – Windsor – Chatham – Goderich – Owen Sound – Guelph – Hamilton – Sault Ste-Marie – North Bay – Winnipeg – Régina	Axe 5 - FORMATION À LA GESTION DES CONFLITS	1 500.00\$
Base Gagetown		1 262.60\$
Montréal – Québec		1 490.50\$
Toronto – Kingston		1 515.00\$
Timmins		1 433.50\$
Markham		1 389.00\$
Oakville – Burlington – Vaughn – Brampton –Milton –St-		2 260.00\$

Catharines – Niagara Falls – Fort Erie – Haldimand – Waterloo – Simcoe – Dunnville – Brantford – Cambridge – Ajax – White Rock – Port Moody – Port Coquitlam - Pickering		
London		1 370.00\$
Peterborough – Durham – Port Hope		1 240.00\$
Woodstock		
Whitby – Oshawa –Newmarket		1 880.00\$
Calgary		1 750.00\$
Edmonton		1 530.00\$
Lethbridge		1 710.00\$
Victoria		2 060.00\$
Vancouver		1 519.00\$
		1 605.00\$
Burnaby – New Westminter – Richmond - Delta – surrey Langley – Abbotsford –Chilliwack – Hope – Coquitlam – Maple Ridge – Mission – Vancouver Nord – Vancouver Ouest – Squamish		2 120.00\$
Ft. Langley – Nanaimo – Pitt Meadows – Whistler		1 980.00\$